



**Tuhoeläinten ja kasvitautien torjuntaan**

**Tehoaineet:** tiametoksaami 280 g/l  
metalakssyyli-M 32,3 g/l  
fludioksoniili 8 g/l

**Valmistetyyppi:** FS

**Rekisterinumero:** 1888

**Varoitukset**

Erittäin myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä. Ei saa tyhjentää viemäriin. Säilytettävä lasten ulottumattomissa. Ei saa säilyttää yhdessä elintarvikkeiden eikä eläinravinnon kanssa.

**Suojainohjeet**

Valmistetta käsiteltäessä on käytettävä suojapukua, kumisaappaita, kemikaalinkestäviä suojakäsineitä (esim. nitrili) ja päähinettä.

**Bekämpningsmedel mot skadedjur och sjukdomar**

**Aktiva substanser:** tiametoksam 280 g/l  
metalaxyl-M 32,3 g/l  
fludioksonil 8 g/l

**Preparattyp:** FS

**Registreringsnummer:** 1888

**Varningar**

Mycket giftigt för vattenlevande organismer, kan orsaka skadliga långtidseffekter i vattenmiljön. Töm ej i avloppet. Förvaras oåtkomligt för barn. Förvaras åtskilt från livsmedel och djurfoder.

**Skyddsanvisningar**

Vid hantering av preparatet bör skyddsdräkt, gummistövlar, kemikaliebeständiga skyddshandskar (t.ex. nitril) och huvudbonad användas.



Ympäristölle vaarallinen  
Miljöfarlig

**Nettopaino/Nettovolum: 200 L**

**Rekisteröinnin haltija/Registreringsinnehavare**  
Syngenta Crop Protection A/S, Strandlodsvej 44,  
2300 Kööpenhamina S/Köpenhamn S, Tanska/Danmark

**Valmistaja ja pakkaaja/Tillverkare och förpackare**  
Syngenta Crop Protection AG,  
CH-4002 Basel, Sveitsi/Schweiz

**Edustaja Suomessa/Representant i Finland**  
Syngenta Crop Protection A/S, Loukkutie 4,  
21110 Naantali/Nädendal, puh/tel 02-4367151



5 707239 301117

## Käyttötarkoitus

Kitupellavan (*Camelina sativa*) siementen teolliseen peittaukseen pilleröintimenetelmällä kirppojen ja muiden taimivaiheen tuholaisten sekä taimipoltteen, lehti- ja kalkkihomeen torjumiseksi.

Noudata käyttöohjeita ihmisille ja ympäristölle aiheutuvien vaarojen välttämiseksi.

**Varoitukset:** Erittäin myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä. Ei saa tyhjentää viemäriin. Säilytettävä lasten ulottumattomissa. Ei saa säilyttää yhdessä elintarvikkeiden eikä eläinravinnon kanssa.

## Ympäristöhaittojen ehkäisy

Peittausta suorittavan toiminnanharjoittajan on selvítettävä velvollisuutensa hakea toiminnalle ympäristönsuojelulaissa (86/2000) tarkoitettua lupaa.

Vesielövaikutusten vuoksi valmisteella käsiteltyjä siemeniä kylvettäessä sekä kylvövälineitä puhdistettaessa on varmistauduttava, ettei kasvinsuojeluinetta joudu vesistöön tai viemäriverkostoon.

Kasvinsuojeluaine voi kulkeutua maassa, minkä vuoksi valmisteella peitattua siementä ei suositella käytettäväksi tärkeillä tai muilla vedenhankintakäyttöön soveltuvilla pohjaviesialueilla (pohjaviesialueluokat I ja II). Talousveden hankintaan käytettävien kaivojen ja lähteiden ympärille suositellaan jättämään vähintään 30-100 metrin levyinen peitatulla siemenellä viljelemätön suojavyöhyke. Valmisteella peitatun siemenen käyttöä karkeilla hietamailla tai sitä karkeammilla maalajeilla tulisi välttää.

Kasvinsuojeluaine on myrkyllistä maaperän hyödyllisille niveljalkaisille. Valmisteella käsitellyt siemenet tulee kylvettäessä huolellisesti peittää maahan eikä ylijääneitä siemeniä saa säilyttää lintujen ja nisäkkäiden ulottuvilla.

Ylijäänyt, käyttökelvoton kasvinsuojeluaine viedään vaarallisen jätteen keräyspisteeseen ja tyhjat, huuhdellut myyntipakkaukset asianmukaiseen jätepisteeseen.

## Suojainohjeet

Valmistetta käsiteltäessä on käytettävä suojapukua, kumisaappaita, kemikaalinkestäviä suojakäsineitä (esim. nitrili) ja päähinettä.

## **Käyttöohje**

Kitupellavan siemen peitataan teollisesti pilleröintimenetelmällä. Käyttömäärä on 15-20 ml/siemenkilo.

## **Peitattuja siemeniä sisältävien pakkausten merkitseminen**

Peitattua siementä saa myydä tai luovuttaa vain pakkauksessa, joka on varustettu Tukesin päätöksen 01.11.2012 liitteeseen kirjatulla, peittäuksesta varoittavalla, selvästi erottuvalla tekstillä.

## **Huomautukset**

Kirppojen ja luteiden voitusten kitupellavan satoa alentava vaikutus riippuu taimettumisen ja sen jälkeisen ajan kasvuoloista. Sen vuoksi siemenen peittäuksella saavutettava vaikutus vaihtelee vuosittain huomattavasta sadonlisästä tilanteeseen, jossa sadonlisää ei saada lainkaan.

Viljelmillä on välttämätöntä tehdä säännöllisiä tarkastuskierroksia jo taimettumisvaiheessa, jotta voidaan ajoissa havaita kasvustoa mahdollisesti uhkaavat tuholaislajit. Mikäli tarkastuksessa löytyy keskimäärin enemmän kuin 1 kirppa sirkkataimella olevaa kasvia kohti ja kasvien kasvu on muuten epäedullisten olosuhteiden takia hidasta, kannattaa harkita kasvuston ruiskuttamista kirppoja vastaan hyväksytyllä valmisteella.

Valmiste on säilytettävä kuivassa (0-+35 °C) paikassa. Säilyvyys on kaksi vuotta valmistuspäivästä.

Turvallisuus- ja kemikaalivirasto on hyväksynyt valmisteen käytettäväksi kasvinsuojeluna 03.10.2013.

## **Vastuuklausuli**

Syngenta Crop Protection A/S vastaa siitä, että oikein varastoitu alkuperäispakkauksessa oleva valmiste on koostumukseltaan viranomaisille ilmoitetun mukaista. Valmistaja ei vastaa valmisteen vaikutuksista poikkeavissa olosuhteissa tai väärin käytettynä tai jos tuotetta on käytetty virheellisesti tehdyn varastoinnin jälkeen.

Sääolot, kasvuston ja maan kunto, lajikeominaisuudet, resistenssi yms. seikat vaikuttavat torjunnan onnistumiseen.

## **Rekisteröidyt tavaramerkit**

*Syngenta Group Company: Cruiser®*

**CRUISER® OSR –valmisteella peitattuja siemeniä sisältävien myyntipakkausten merkitseminen:**

Peitattua siementä saa myydä tai luovuttaa vain pakkauksessa, joka on varustettu peittauksesta varoittavalla, selvästi erottuva tekstillä:

*”Sisältö käsitelty kasvinsuojeluaineella Cruiser® OSR. Tehoaaineet: tiametoksaami, metalak-syyli-M ja fludioksoniili. Saadaan käyttää vain viljelytarkoituksiin. Siemeniä käsiteltäessä on käytettävä suojakäsineitä.*

*Vesielövaikutusten vuoksi valmisteella käsiteltyjä siemeniä kylvettäessä ja kylvövälineitä puhdistettaessa on varmistauduttava, ettei ainetta joudu vesistöön tai viemäriverkostoon.*

*Kasvinsuojeluaine voi kulkeutua maassa, minkä vuoksi valmisteella peitattua siementä ei suositella käytettäväksi tärkeillä tai muilla vedenhankintakäyttöön soveltuvilla pohjavesialueilla (pohjavesialue luokat I ja II). Talusveden hankintaan käytettävien kaivojen ja lähteiden ympärille suositellaan jättämään vähintään 30-100 metrin levyinen peitatuilla siemenillä viljelemätön suojavyöhyke. Valmisteella peitatus siemenen käyttöä karkeilla hietamailla tai sitä karkeammilla maalajeilla tulisi välttää.*

*Kasvinsuojeluaine on myrkyllistä maaperän hyödyllisille niveljalkaisille.*

*Myyntipakkaukset viedään asianmukaiseen jätepesteseen.*

*Siemenistä irtoava pöly voi olla vaarallista hyönteisille, kuten mehiläisille. Siemensäkkien mekaanista räsitusta on vältettävä, ettei pölyä syntyisi. Kylvöön valmistautuessa, kylvettäessä ja kylvölaitteita puhdistettaessa on varmistettava, ettei pölyä pääse muodostumaan ilmaan. Tämä on otettava huomioon etenkin pneumaattista kylvökoneita käytettäessä. Kylvettäessä siemenet tulee huolellisesti peittää maahan eikä ylijääneitä siemeniä saa säilyttää lintujen ja nisäkkäiden ulottuvilla.*

*Viljelmillä on välttämätöntä tehdä säännöllisiä tarkastuskierroksia kirppojen ja luteiden varalta jo taimettumisvaiheessa. Mikäli tarkastuksessa löytyy keskimäärin enemmän kuin 1 kirppa sirkkataimella olevaa kasvia kohti ja kasvien kasvu on muuten epäedullisten olosuhteiden takia hidasta, kannattaa harkita kasvuston ruiskuttamista kirppoja vastaan hyväksytyllä valmisteella.”*

### Användningsändamål

För industriell betning med pelleteringsmetod av lindådrafrö (*Camelina sativa*) för att bekämpa loppor och andra skadeinsekter vid plantstadiet, samt mot rotbrand, bladmögel och vitrost.

För att undvika risker för människor och miljö, följ bruksanvisningen.

**Varningar:** Mycket giftigt för vattenlevande organismer, kan orsaka skadliga långtidseffekter i vattenmiljön. Töm ej i avloppet. Förvaras oåtkomligt för barn. Förvaras åtskilt från livsmedel och djurfoder.

### Förebyggande av skador på miljön

Näringsidkaren som utför betningen bör ta reda på vilka skyldigheter han har att ansöka om lov för verksamheten enligt miljöskyddslagen (86/2000).

På grund av effekter på vattenorganismer, måste man försäkra sig om att vid betning, sådd av betat utsäde samt vid rengöring av betnings- och såningsredskap preparatet inte hamnar i vattendrag och avloppssystem.

Växtskyddsmedlet kan vara rörligt i marken, varför det rekommenderas inte att använda utsäde betat med preparatet på viktiga eller andra för vattenanskaffning lämpliga grundvattenområden (grundvattenklasserna I och II). Runt brunnar och källor som används för anskaffning av hushållsvatten rekommenderas det att lämna en minst 30-100 meter bred osädd skyddszon. Användning av utsäde betat med växtskyddsmedlet på grova mojordar eller på ännu grövre jordarter borde undvikas.

Växtskyddsmedlet är skadligt för nyttiga ledfotingar i marken. Utsäde betat med preparatet bör täckas omsorgsfullt i marken och överblivet utsäde får inte lagras i räckhåll av fåglar och däggdjur.

Överblivet, oanvänt preparat förs till en insamlingsplats för farligt avfall och tomma förpackningar till en lämplig sopstation.

### Skyddsanvisningar

Vid hantering av preparatet bör skyddsdräkt, gummistövlar, kemikaliebeständiga skyddshandskar (t.ex. nitril) och huvudbonad användas.

## **Bruksanvisning**

Utsäde av lindådra betas industriellt med pelleteringsmetod. Bruksmängd är 15-20 ml/kg utsäde.

## **Märkning av förpackningar som innehåller betat utsäde**

Betat utsäde får säljas endast i förpackning som är försedd med en tydlig varningstext enligt den bilaga som finns med anslutning till Tukes beslut 01.11.2012, där det med enkla och tydliga text varnas för betningen.

## **Anmärkningar**

Den skördenedsättande inverkan av jordloppor och stinkflyn beror på växtförhållanden under och efter plantuppkomsten. Därför varierar effekten av utsädesbetningen från år till år, från en betydande skördeökning till ingen skördeökning alls.

Det är nödvändigt att granska fälten regelbundet redan vid uppkomsten, för att kunna i tid iakta möjliga skadeinsekter som hotar grödan. Om man vid granskningen då plantorna befinner sig i hjärtbladstadiet finner mer än en loppa per planta, och om beståndets utveckling är långsam beroende på ogynnsamma förhållanden, bör man överväga att bespruta grödan med ett mot jordloppor godkänt medel.

Preparatet bör förvaras på ett torrt ställe och vid 0-+35 °C temperatur. Hållbarhet är två år efter tillverkningsdatum.

Säkerhets- och kemikalieverket har godkänt preparatet att användas som växtskyddsmedel den 03.10.2013.

## **Ansvarsklausul**

Syngenta Crop Protection A/S är ansvarig för att produkten har den sammansättning, som är anmäld till myndigheterna, såvida den finns i originalförpackning, lagras och används enligt etikett.

Syngenta fråntar sig allt ansvar för produktens effekt samt skador, även följdskador, som uppstått genom felaktig lagring och användningssätt. Var uppmärksam på att faktorer såsom väder, markförhållanden, sorter, resistens, behandlingsteknik kan påverka produktens effekt.

## **Registrerade varumärken**

*Syngenta Group Company: Cruiser®*

## **Märkningar av förpackningar innehållande utsäde betat med CRUISER® OSR -preparat:**

Betat utsäde får säljas eller överlåtas endast i förpackning som är försedd med en tydlig text där det varnas för betningen:

*”Innehållet behandlat med växtskyddsmedlet Cruiser® OSR. Verksamma substanser: tiametoxam, metalaxyl-M och fludioxonil. Får användas endast för odlingsändamål. Vid hantering av utsäde bör skyddshandskar användas.*

*På grund av effekter på vattenorganismer, bör man vid sådd och rengöring av såningsredskap försäkra sig om att medlet inte hamnar i vattendrag eller avloppssystem.*

*Växtskyddsmedlet kan vara rörligt i marken, varför det rekommenderas inte att använda utsäde betat med preparatet på viktiga eller andra för vattenansamling lämpliga grundvattenområden (grundvattenklasserna I och II). Runt brunnar och källor som används för anskaffning av hushållsvatten rekommenderas det att lämna en minst 30-100 meter bred osådd skyddszon. Användning av utsäde betat med växtskyddsmedlet på grova mojordar eller på ännu grövre jordarter borde undvikas.*

*Växtskyddsmedlet är skadligt för nyttiga ledfotingar i marken.*

*Tomma emballage förs till lämplig sopstation.*

*Eventuellt damm från frön kan vara farligt för insekter, såsom bin. Undvik mekanisk stress på fröförpackningar, så att damm inte bildas. Vid förberedning till sådd, vid sådd samt vid rengöring av såutrustning måste man försäkra sig om att inget damm kommer ut i luften. Detta måste speciellt observeras när man använder pneumatisk såmaskin. Vid sådd bör utsädet myllas ner omsorgsfullt i marken och överblivet utsäde bör förvaras oåtkomligt för fåglar och däggdjur.*

*Det är nödvändigt att granska fälten regelbundet redan vid uppkomsten, för att i tid kunna iakta jordloppor och stinkflyn. Om man vid granskningen finner mer än en loppa per planta, då plantorna befinner sig i hjärtbladstadiet, och om beståndets utveckling är långsam beroende på ogynnsamma förhållanden, bör man överväga att bespruta grödan med ett mot jordloppor godkänt medel.”*

